

AGENCE DE PROMOTION
DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES

SMALL AND MEDIUM SIZED ENTERPRISES
PROMOTION AGENCY

DIRECTION GENERALE

APME

GENERAL DIRECTORATE

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES
MARCHES

INTERNAL TENDERS BOARD

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° /AONO/APME/DG/CIPM/2023 DU 14 MARS 2023 (EN PROCEDURE
D'URGENCE) POUR L'ACQUISITION DU MATERIEL PEDAGOGIQUE DE FORMATION POUR
LES PROMOTEURS ET ACTEURS DE L'ECOSYSTEME DES PME A L'AGENCE DE
PROMOTIONS DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES

1-Objet de l'Appel d'Offres

Dans le cadre de l'exécution du Budget de l' APME Exercice 2023, le Directeur Général de l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour l'acquisition du matériel pédagogique de formation pour les promoteurs et acteurs de l'écosystème des PME à l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises .

2- Consistance des prestations

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres, comprennent l'acquisition du matériel pédagogique de formation pour les promoteurs et acteurs de l'écosystème des PME à l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises et définies ainsi qu'il suit :

N°	Libellé	Quantité
1	Desktop complet	20
2	Laptop	20
3	Imprimante multifonction	5
4	Vidéo Projecteur	5
5	Tablette	20
6	ONDULEUR Smart UPS Online	20
7	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en entrepreneuriat	5
8	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en gestion de PME	5
9	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en Business model	5
10	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en marketing / commercialisation	5
11	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en innovation (design thinking, défectologie, MMP, MVP, prototypage, etc.)	5
12	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en financement d'entreprise	5
13	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games sur les chaines de valeurs	5
14	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en investissement	5
15	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en gestion de la qualité	5
16	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en gestion de la relation-client (CRM), relation-fournisseur (SRM),	5
17	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en gestion de la chaîne logistique	5

18	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en gestion des opérations comptables	5
19	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en leadership	5
20	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en créativité / innovation	5
21	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games en gestion d'une foire	5
22	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games sur la RSE	5
23	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games sur le réseau des acteurs	5
24	1 support (CD, Clé USB, abonnement en ligne, etc.) pour Serious games sur les modèles d'affaires durables	5
25	Kit E-learning Hybride	5
26	IdéaHub	1
27	Téléprompteur	2
28	Réflecteur de lumière	4
29	Casque audio et micro	50
30	Rideau ou Ecran de projection	5

3- Délai et lieu de livraison

Le délai maximum prévu par l'Autorité Contractante pour le présent Appel d'Offres est de quatre-vingt-dix (90) jours et le lieu de livraison est l'Agence de Promotion des PME à Tsinga et dans les régions.

4- Allotissement

La fourniture est en lot unique

5- Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à égalité de conditions aux sociétés et entreprises ou groupement d'entreprises de droits camerounais, ayant une expérience avérée dans le domaine des prestations similaires.

Par le présent Avis d'Appel d'Offres, les entreprises intéressées sont invitées à fournir dans leurs offres, les informations authentiques qui permettront de retenir celles pouvant réaliser les prestations après une évaluation approfondie et objective de son dossier.

6- Financement

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres, sont financées par le Budget d'Investissement Public de l'APME Exercice 2023, à hauteur de 50 000 000 (Cinquante millions) FCFA

7- Consultation du Dossier

Le dossier du présent appel d'offres peut être consulté par les soumissionnaires auprès du Chef de Service des Marchés, du Patrimoine et des Approvisionnements de l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises située à Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA ; Tél. 242 04 82 55 et sur la plateforme Cameroon Online e-Procurement System (COLEPS) aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publicscontracts.cm> dès publication du présent avis.

8- Acquisition du Dossier

Le dossier du présent appel d'offres peut être retiré par les soumissionnaires auprès du Chef de Service des Marchés, du Patrimoine et des Approvisionnements de l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises située à Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA ; Tél. 222 21 92 96 contre présentation d'une quittance de versement d'une somme de soixante-quinze mille (75 000) F CFA non remboursable payable dans le compte spécial CAS-ARMP ouvert à la BICEC. La quittance devra préciser le numéro de l'Avis d'Appel d'Offres.

Lors du retrait du dossier, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en indiquant leur adresse complète (B.P, Fax, Tél, Téléphone).

9- Taille et format des fichiers

Pour la soumission en ligne, la taille maximale des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivants :

Annexe d'un prospectus détaillé avec photos, accompagné d'une fiche présentant les caractéristiques techniques du matériel proposé ;

Les autres déclarations ou pièces justificatives

Non-respect des caractéristiques à 95%.

2- Critères essentiels

- conformité aux spécifications techniques 95%.....oui/non
- expériences et références similaires du Concessionnaire.....oui/non
- Mise à disposition de pièces de rechanges.....oui/non
- service après-vente.....oui/non
- délai de garantie.....oui/non
- délai de livraison.....oui/non
- Cahier des Clauses Administrative Particulières paraphé et signéoui/non
- capacité financière d'un montant au moins égal à trente (30) millions de FCFA...oui/non

3- Evaluation des propositions financières :

Chaque proposition conforme se voit attribuer un score technique. Une proposition est rejetée à ce stade si elle n'atteint pas le score technique minimum de 75% de oui.

15. Attribution du marché

Le Marché sera attribué au Soumissionnaire dont l'offre aura été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres, qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre aura été évaluée la moins-disante. En cas d'égalité parfaite, le marché sera attribué au soumissionnaire ayant la meilleure offre technique.

16- Durée de la validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix jours (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17- Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès du Chef Service des Marchés, du Patrimoine et des Approvisionnements de l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises (APME) sise à Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA, Tel : 222 21 92 96.

18- Corruption et manœuvres frauduleuses

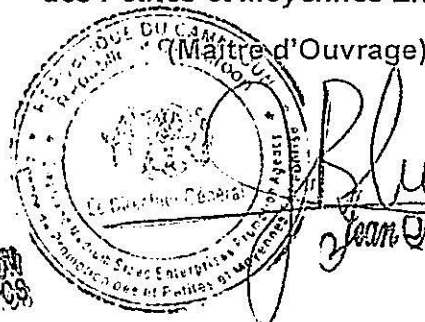
Les Présidents, les acteurs de la passation des marchés des services du Maître d'Ouvrage délégué et Membres de la commission et les Prestataires doivent observer en tout temps, les règles d'éthiques professionnelles les plus strictes. Ils doivent notamment s'interdire toute corruption ou toute autre forme de manœuvres frauduleuses.

Yaoundé le 21 AOÛT 2023

Ampliations :

- MINMAP ;
- AIRMP (pour insertion au JDM) ;
- Président CIPM (pour information) ;
- APME (pour archivage) ;
- Affichage (pour information).
- MINPMEESA (pour information)
- Chrono/Archivage.

Le Directeur Général de L'Agence de Promotion
des Petites et Moyennes Entreprises



Blum
Jean Marie Louis Badga

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE DU CAMEROON
AGENCE DE REGULATION DES MARCHES PUBLICS
AIRMP
CENTRE REGIONAL DE REGULATION DES
MARCHES PUBLICS DU CENTRE

COURRIER ARRIVEE N° 1687
22 AOÛT 2023

- 5 MO pour l'offre administrative
- 15 MO pour l'offre technique
- 5 MO pour l'offre financière
- Les formats acceptés sont les suivants

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement du Dossier d'Appel d'Offre.

Elles doivent être datées de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de publication de l'Avis d'Appel d'Offres.

10- Remise des Offres

Les offres rédigées en français ou en anglais et en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devront être déposées, contre récépissé, auprès du Chef de Service des Marchés, du Patrimoine et des Approvisionnements de l'Agence de Promotion des Petites et Moyennes Entreprises, sise à Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA; Tél. 242 04 82 55 au plus tard le 21 Septembre 2023 à 12 heures, (heure locale).

Elles seront présentées sous pli fermé et devront porter la mention :

23-00000004 N° 00000004 19 1 AOUT 2023
 (AONO/APME/DG/CIPM/2023 DU 1 AOUT 2023) (EN PROCEDURE D'URGENCE)
 POUR L'ACQUISITION DU MATERIEL PEDAGOGIQUE DE FORMATION POUR LES
 PROMOTEURS ET ACTEURS DE L'ECOSYSTEME DES PME A L'AGENCE DE PROMOTIONS DES
 PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES.
 A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

11- Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce n°6 du Dossier d'Appel d'Offre, d'un montant d'un million (1 000 000) FCFA valable trente (30) jours au-delà de la date (limite) de validité des offres.

12- Recevabilité des Offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement du Dossier d'Appel d'Offre.

Elles doivent être datées de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de publication de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions de l'Avis d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable, notamment l'absence de la caution de soumission.

Cette caution doit être délivrée par une banque de premier ordre agréée par le MINFI.

13- Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps.

L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et financières, aura lieu le 21 Septembre 2023 à 13 heures, par la Commission Interne de Passation des Marchés dans la salle de réunions de l'APME.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée, et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14- Principaux critères d'évaluation

Seules les offres présentant un dossier administratif complet et conforme au DAO seront évaluées techniquement.

1- Critères éliminatoires

- Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif après les 48 heures ;
- Non-respect d'au moins soixante-quinze pour cent (75%) des critères essentiels ;
- Absence de la caution de soumission ou montant de la caution non conforme

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS

No. /AONO/APME/DG/CIPM/2023 OF (IN EMERGENCY PROCEDURE)
FOR THE ACQUISITION OF TRAINING EQUIPMENT FOR PROMOTERS AND PLAYERS IN THE
SME ECOSYSTEM AT THE SMALL AND MEDIUM-SIZED ENTREPRISES PROMOTION AGENCY
(SMEPA)

1-Subject of the call for tenders

Within the framework of executing the budget of SMEPA 2023 Financial Year, the Director General of the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency, the project manager, hereby launches an open national call for tenders for the acquisition of training equipment for promoters and players in the SME ecosystem at the premises of the Agency's head office.

2- Consistency of works

Works which constitute this call for tenders include the acquisition of training equipment for promoters and players in the SME ecosystem at the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency and shall be outlined as follows:

No.	Item	Quantity
1	Complete desktop	20
2	Laptop	20
3	Multifunction printer	5
4	Video projector	5
5	Digital tablet	20
6	Smart UPS Online	20
7	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in entrepreneurship	5
8	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in SME management	5
9	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Business Model	5
10	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Marketing/Sales	5
11	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Innovation namely ; design thinking, defectology, MMP, MVP, prototyping, etc..	5
12	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Business Financing	5
13	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Value chains	5
14	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Investment	5
15	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Quality management	5
16	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Customer Relationship Management (CRM) and Supply Relationship Management (SRM)	5
17	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Logistics Chain Management	5

20	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Accounting Operations	5
20	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Leadership	5
20	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Creativity/Innovation	5
21	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Fair Management	5
22	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Corporate Social Responsibility (GRS)	5
23	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Stakeholder Networking	5
24	1 Serious Games hardware (CD, USB key, online subscription, etc.) used in Sustainable Business Models	5
25	Hybrid E-learning Kit	5
26	IdeaHub	1
27	Teleprompter	2
28	Light reflector	4
29	Headset with microphone	50
30	Curtain or projection screen	5

3- Time and place of delivery

The maximum period stipulated by the Contracting Authority for this invitation to tender shall be ninety (90) days and the place of delivery; the SME Promotion Agency in Tsinga and its regional offices.

4- Allotment

The service provision shall be in single lot

5- Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open on equal terms to companies and firms or groups of companies incorporated under Cameroonian law, with proven experience in the field of similar services.

By means of this invitation to tender, interested companies are invited to provide in their tenders the authentic information that shall enable those capable of providing the services to be selected after a thorough and objective evaluation of their file.

6- Financing

The services covered by this invitation to tender shall be financed by SMEPA Public Investment Budget for the 2023 financial year, to the amount of 50,000,000 (Fifty million) FCFA

7- File consultation

The tender documents may be consulted by tenderers at the Head of the Contracts, Assets and Supplies Department of the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency located at Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA; Tel. 242 04 82 55, on Cameroon Online e-Procurement System (COLEPS) and on the following web addresses: <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publicscontracts.cm> as soon as this invitation is published.

8- File acquisition

The tender documents may be obtained by tenderers from the Head of the Contracts, Assets and Supplies Department of the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency, located at Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA; Tel. 222 21 92 96 against presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of seventy-five thousand (75,000) CFA francs payable into the special CAS-ARMP account opened at BICEC. The receipt must specify the number of the invitation to tender.

When collecting the tender documents, tenderers must register, indicating their full address (P.O. Box, Fax, Telex, Telephone).

9- Size and format of files

For online submission, the maximum size of the documents that will be uploaded on the site and which make up the tenderer's offer are as follows:

- 5 MB for the administrative offer ;

- 95% non-compliance with specifications

2- Essential criteria

- compliance with technical specifications 95%.....yes/no
- similar experience and references of the dealership.....yes/no
- Provision of spare parts.....yes/no
- After sales service.....yes/no
- Deadline of the guarantee.....yes/no
- Deadline of delivery.....yes/no
- Special Administrative Clauses initialled and signedyes/no
- financial capacity of at least thirty (30) million FCFA...yes/no

3- Evaluation of financial offers:

Each compliant proposal shall be given a technical score. An offer shall be rejected at this stage, should it fail to reach the minimum technical score of 75% yes.

15 Award of contract

The Contract shall be awarded to the Bidder whose bid is determined to be substantially responsive to the Bidding Documents, who has the technical and financial capability to perform the Contract satisfactorily, and whose bid is determined to be the lowest evaluated bid. In the event of a tie, the contract shall be awarded to the tenderer with the best technical offer.

16- Period of validity of tenders

Tenderers shall remain bound by their tenders for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

17- Additional information

Additional information of a technical nature may be obtained from the Head of the Contracts, Assets and Supplies Department of the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency (SMEPA) located at Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA, Tel: 222 21 92 96.

18- Corruption and fraudulent manoeuvres

The President, those involved in the awarding of contracts for the services of the delegated project manager and members of the commission and the service providers must observe the strictest rules of professional ethics at all times. In particular, they must refrain from corruption or any other form of fraudulent manoeuvre.

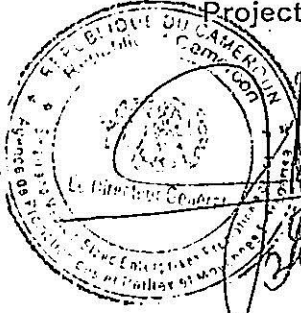
Copies forwarded to:

- MINMAP ;
- ARMP (for insertion in Mid-day News) ;
- President of the Internal Tenders' Board (for information) ;
- SMEPA (for archiving) ;
- Posting (for information).
- MINPMEESA (for information)
- Filing/Archiving

Yaoundé, the 21 AOUT 2023

The Director General - Small and Medium-sized
Enterprises Promotion Agency (SMEPA)

Project manager

PRESE
AGE

RECEVU
LE 22 AOUT 2023

COPIE

1687

22 AOUT 2023

- 15 MB for the technical offer;
- 5 MB for the financial offer;
- The following formats are accepted:
- PDF format for text documents;
- JPEG for images.

The remaining administrative documents required must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department or competent administrative authority in accordance with the stipulations of the Tender File Regulations.

They must be less than three (03) months old or have been drawn up after the date of publication of the invitation to tender.

10- Submission of tenders

Tenders, written in French or English and in seven (07) copies of which one (1) original and six (6) copies marked as such, must be deposited, in return for a receipt, with the Head of the Contracts, Assets and Supplies Service of the Small and Medium-sized Enterprises Promotion Agency, located at Tsinga, Boulevard du Sultan NJOYA; Tel. 242 04 82 55 no later than 12:00 noon (local time) on 21 September 2023.

They must be submitted in a sealed envelope and marked:

23 N^o. 0000984 / AONO/APME/DG/CIPM/2023 OF 21 AOUT 2023 (IN EMERGENCY PROCEDURE)
FOR THE ACQUISITION OF TRAINING EQUIPMENT FOR PROMOTERS AND PLAYERS IN THE
SME ECOSYSTEM AT THE SMALL AND MEDIUM-SIZED ENTREPRISES PROMOTION AGENCY
(SMEPA)

To be revealed only during the bid opening session"

11- Provisional guarantee

Each tenderer must enclose with their administrative documents a bid bond issued by a first-class bank approved by the Ministry of Finance, the list of which appears in Exhibit 6 of the Tender File, in the amount of one million (1,000,000) FCFA valid for thirty (30) days beyond the date (limit) of validity of the tenders.

12- Admissibility of Tenders

On pain of rejection, the documents in the administrative file required must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department or competent administrative authority in accordance with the stipulations of the Tender File Regulations.

They must be less than three (03) months old or have been drawn up after the date of publication of the invitation to tender.

Any tender which is incomplete in accordance with the requirements of the invitation to tender shall be declared inadmissible, particularly the absence of the tender guarantee.

This guarantee must be issued by a first-class bank approved by MINFI.

13- Opening of tenders

The bids will be opened in one go.

The opening of the administrative documents and the technical and financial offers shall take place on 21 September 2023 at 1:00 P.M. by the Internal Tenders' Board Committee in SMEPA meeting room.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a duly authorised person of their choice, who has full knowledge of the file.

14- Main evaluation criteria

Only tenders submitting a complete administrative file that complies with the Call for Tenders will be technically evaluated.

1- Eliminary criteria

- Absence or non-conformity of a document in the administrative file after 48 hours;
- Failure to comply with at least seventy-five percent (75%) of the essential criteria;
- Absence of a bid bond or the amount of the bond does not comply with the requirements.
- Absence of a detailed prospectus with photos, accompanied by a sheet setting out the technical characteristics of the equipment proposed;
- False declarations or falsified documents;